

## Aves del condado de Stanislaus

Nombres científicos, españoles e ingléses

### Orden ANSERIFORMES

#### Familia ANATIDAE

<i>Dendrocygna bicolor</i>	pijije canelo	Fulvous Whistling-Duck
<i>Anser albifrons</i>	ganso careto mayor	Greater White-fronted Goose
<i>Chen canagica</i>	ganso emperador	Emperor Goose
<i>Chen caerulescens</i>	ganso blanco	Snow Goose
<i>Chen rossii</i>	ganso de Ross	Ross' Goose
<i>Branta canadensis</i>	ganso canadiense	Canada Goose
<i>Branta hutchinsii</i>	ganso cascareador	Cackling Goose
<i>Branta bernicla</i>	ganso de collar	Brant
<i>Cygnus buccinator</i>	cisne trompetero	Trumpeter Swan
<i>Cygnus columbianus</i>	cisne de tundra	Tundra Swan
<i>Aix sponsa</i>	pato arcoiris	Wood Duck
<i>Anas strepera</i>	pato friso	Gadwall
<i>Anas penelope</i>	pato silbón	Eurasian Wigeon
<i>Anas americana</i>	pato chalcuán	American Wigeon
<i>Anas platyrhynchos</i>	pato de collar	Mallard
<i>Anas discors</i>	cerceta alazul	Blue-winged Teal
<i>Anas cyanoptera</i>	cerceta canela	Cinnamon Teal
<i>Anas clypeata</i>	pato cucharón norteño	Northern Shoveler
<i>Anas acuta</i>	pato golondrino	Northern Pintail
<i>Anas crecca</i>	cerceta alaverde	Green-winged Teal
<i>Aythya valisineria</i>	pato coacoxtle	Canvasback
<i>Aythya americana</i>	pato cabeza-roja	Redhead
<i>Aythya collaris</i>	pato pico-anillado	Ring-necked Duck
<i>Aythya fuligula</i>	pato moñudo	Tufted Duck
<i>Aythya marila</i>	pato-boludo mayor	Greater Scaup
<i>Aythya affinis</i>	pato-boludo menor	Lesser Scaup
<i>Melanitta perspicillata</i>	negreta nuca-blanca	Surf Scoter
<i>Melanitta fusca</i>	negreta alablanca	White-winged Scoter
<i>Clangula hyemalis</i>	pato cola-larga	Long-tailed Duck
<i>Bucephala albeola</i>	pato monja	Bufflehead
<i>Bucephala clangula</i>	pato chillón	Common Goldeneye
<i>Bucephala islandica</i>	pato de ojos amarillos norteño	Barrow's Goldeneye
<i>Lophodytes cucullatus</i>	mergo cresta-blanca	Hooded Merganser
<i>Mergus merganser</i>	mergo mayor	Common Merganser
<i>Mergus serrator</i>	mergo copetón	Red-breasted Merganser
<i>Oxyura jamaicensis</i>	pato tepalcate	Ruddy Duck

### Orden GALLIFORMES

#### Familia PHASIANIDAE

<i>Phasianus colchicus</i>	faisán de collar	Ring-necked Pheasant
<i>Meleagris gallopavo</i>	guajolote norteño	Wild Turkey

#### Familia ODONTOPHORIDAE

<i>Callipepla californica</i>	codorniz californiana	California Quail
-------------------------------	-----------------------	------------------

### Orden GAVIIFORMES

#### Familia GAVIIDAE

<i>Gavia immer</i>	colimbo mayor	Common Loon
--------------------	---------------	-------------

### Orden PODICIPEDIFORMES

#### Familia PODICIPEDIDAE

<i>Podilymbus podiceps</i>	zambullidor picogrueso	Pied-billed Grebe
----------------------------	------------------------	-------------------

<i>Podiceps auritus</i>	zambullidor cornudo	Horned Grebe
<i>Podiceps nigricollis</i>	zambullidor orejudo	Eared Grebe
<i>Aechmophorus occidentalis</i>	achichilique pico-amarillo	Western Grebe
<i>Aechmophorus clarkii</i>	achichilique pico-naranja	Clark's Grebe

#### Orden PELECANIFORMES

##### Familia PELECANIDAE

<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	pelicano blanco	American White Pelican
<i>Pelecanus occidentalis</i>	pelicano pardo	Brown Pelican

##### Familia PHALACROCORACIDAE

<i>Phalacrocorax auritus</i>	cormorán orejudo	Double-crested Cormorant
------------------------------	------------------	--------------------------

#### Orden CICONIIFORMES

##### Familia ARDEIDAE

<i>Botaurus lentiginosus</i>	avetoro norteño	American Bittern
<i>Ixobrychus exilis</i>	avetoro mínimo	Least Bittern
<i>Ardea herodias</i>	garza morena	Great Blue Heron
<i>Casmerodius albus</i>	garza blanca	Great Egret
<i>Egretta thula</i>	garceta pie-dorado	Snowy Egret
<i>Bubulcus ibis</i>	garza ganadera	Cattle Egret
<i>Butorides virescens</i>	garceta verde	Green Heron
<i>Nycticorax nycticorax</i>	pedrete corona-negra	Black-crowned Night-Heron

##### Familia THRESKIORNITHIDAE

<i>Plegadis Chi</i>	ibis cara-blanca	White-faced Ibis
---------------------	------------------	------------------

##### Familia CATHARTIDAE

<i>Cathartes aura</i>	zopilote aura	Turkey Vulture
<i>Gymnogyps californianus</i>	cóndor californiano	California Condor

#### Orden FALCONIFORMES

##### Familia ACCIPITRIDAE

<i>Pandion haliaetus</i>	gavilán pescador	Osprey
<i>Elanus leucurus</i>	milano cola-blanca	White-tailed Kite
<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	águila cabeza-blanca	Bald Eagle
<i>Circus cyaneus</i>	gavilán rastrero	Northern Harrier
<i>Accipiter striatus</i>	gavilán pecho-rufo	Sharp-shinned Hawk
<i>Accipiter cooperii</i>	gavilán de Cooper	Cooper's Hawk
<i>Buteo lineatus</i>	aguijilla pecho-rojo	Red-shouldered Hawk
<i>Buteo swainsoni</i>	aguijilla de Swainson	Swainson's Hawk
<i>Buteo jamaicensis</i>	aguijilla cola-roja	Red-tailed Hawk
<i>Buteo regalis</i>	aguijilla real	Ferruginous Hawk
<i>Buteo lagopus</i>	aguijilla ártica	Rough-legged Hawk
<i>Aquila chrysaetos</i>	águila real	Golden Eagle

##### Familia FALCONIDAE

<i>Falco sparverius</i>	cernícalo americano	American Kestrel
<i>Falco columbarius</i>	halcón esmerejón	Merlin
<i>Falco peregrinus</i>	halcón peregrino	Peregrine Falcon
<i>Falco mexicanus</i>	halcón mexicano	Prairie Falcon

#### Orden GRUIFORMES

##### Familia RALLIDAE

<i>Rallus limicola</i>	rascón limícola	Virginia Rail
<i>Porzana carolina</i>	polluela sora	Sora
<i>Gallinula chloropus</i>	gallineta frente-roja	Common Moorhen
<i>Fulica americana</i>	gallareta americana	American Coot

##### Familia GRUIDAE

<i>Grus canadensis</i>	grulla gris	Sandhill Crane
------------------------	-------------	----------------

**Orden CHARADRIIFORMES****Familia CHARADRIIDAE**

<i>Pluvialis squatarola</i>	chorlo gris	Black-bellied Plover
<i>Pluvialis dominica</i>	chorlo dominico	American Golden-Plover
<i>Pluvialis fulva</i>	chorlo fulvo	Pacific Golden-Plover
<i>Charadrius alexandrinus</i>	chorlo nevado	Snowy Plover
<i>Charadrius semipalmatus</i>	chorlo semipalmeado	Semipalmated Plover
<i>Charadrius vociferus</i>	chorlo tildío	Killdeer
<i>Charadrius montanus</i>	chorlo llanero	Mountain Plover

**Familia RECURVIROSTRIDAE**

<i>Himantopus mexicanus</i>	candelerero americano	Black-necked Stilt
<i>Recurvirostra americana</i>	avoceta americana	American Avocet

**Familia SCOLOPACIDAE**

<i>Tringa melanoleuca</i>	patamarilla mayor	Greater Yellowlegs
<i>Tringa flavipes</i>	patamarilla menor	Lesser Yellowlegs
<i>Tringa solitaria</i>	playero solitario	Solitary Sandpiper
<i>Catoptrophorus semipalmatus</i>	playero pihuiuí	Willet
<i>Heteroscelus incanus</i>	playero vagabundo	Wandering Tattler
<i>Actitis macularia</i>	playero alzacolita	Spotted Sandpiper
<i>Numenius phaeopus</i>	zarapito trinador	Whimbrel
<i>Numenius americanus</i>	zarapito pico largo	Long-billed Curlew
<i>Limosa fedoa</i>	picopando canelo	Marbled Godwit
<i>Arenaria interpres</i>	vuelvepedras rojizo	Ruddy Turnstone
<i>Calidris canutus</i>	playero canuto	Red Knot
<i>Calidris alba</i>	playero blanco	Sanderling
<i>Calidris pusilla</i>	playero semipalmeado	Semipalmated Sandpiper
<i>Calidris mauri</i>	playero occidental	Western Sandpiper
<i>Calidris minutilla</i>	playero chichicuillote	Least Sandpiper
<i>Calidris bairdii</i>	playero de Baird	Baird's Sandpiper
<i>Calidris melanotos</i>	playero pectoral	Pectoral Sandpiper
<i>Calidris alpina</i>	playero dorso-rojo	Dunlin
<i>Calidris himantopus</i>	playero zancón	Stilt Sandpiper
<i>Limnodromus griseus</i>	costurero pico corto	Short-billed Dowitcher
<i>Limnodromus scolopaceus</i>	costurero picolargo	Long-billed Dowitcher
<i>Gallinago gallinago</i>	agachona común	Wilson's Snipe
<i>Phalaropus tricolor</i>	falaropo picolargo	Wilson's Phalarope
<i>Phalaropus lobatus</i>	falaropo cuello-rojo	Red-necked Phalarope
<i>Phalaropus fulicaria</i>	falaropo picogruoso	Red Phalarope

**Familia LARIDAE**

<i>Stercorarius longicaudus</i>	salteador colalarga	Long-tailed Jaeger
<i>Larus pipixcan</i>	gaviota de Franklin	Franklin's Gull
<i>Larus philadelphia</i>	gaviota de Bonaparte	Bonaparte's Gull
<i>Larus canus</i>	gaviota cana	Mew Gull
<i>Larus delawarensis</i>	gaviota pico-anillado	Ring-billed Gull
<i>Larus californicus</i>	gaviota californiana	California Gull
<i>Larus argentatus</i>	gaviota plateada	Herring Gull
<i>Larus thayeri</i>	gaviota de Thayer	Thayer's Gull
<i>Larus occidentalis</i>	gaviota occidental	Western Gull
<i>Larus glaucescens</i>	gaviota alaglauca	Glaucous-winged Gull
<i>Larus hyperboreus</i>	gaviota blanca	Glaucous Gull
<i>Xema sabini</i>	gaviota cola-hendida	Sabine's Gull
<i>Sterna caspia</i>	charrán caspia	Caspian Tern

<i>Sterna hirundo</i>	charrán común	Common Tern
<i>Sterna forsteri</i>	charrán de Forster	Forster's Tern
<i>Chlidonias niger</i>	charrán negro	Black Tern

**Orden COLUMBIFORMES**

**Familia COLUMBIDAE**

<i>Columba livia</i>	paloma doméstica	Rock Pigeon
<i>Columbia fasciata</i>	paloma de collar	Band-tailed Pigeon
<i>Zenaida macroura</i>	paloma huilota	Mourning Dove

**Orden CUCULIFORMES**

**Familia CUCULIDAE**

<i>Coccyzus americanus</i>	cuclillo pico-amarillo	Yellow-billed Cuckoo
<i>Geococcyx californianus</i>	correcaminos norteño	Greater Roadrunner

**Orden STRIGIFORMES**

**Familia TYTONIDAE**

<i>Tyto alba</i>	lechuza de campanario	Barn Owl
------------------	-----------------------	----------

**Familia STRIGIDAE**

<i>Otus kennicottii</i>	tecolote occidental	Western Screech-Owl
<i>Bubo virginianus</i>	búho cornudo	Great Horned Owl
<i>Glaucidium gnoma</i>	tecolote serrano	Northern Pygmy-Owl
<i>Athene cunicularia</i>	tecolote llanero	Burrowing Owl
<i>Asio otus</i>	búho cara café	Long-eared Owl
<i>Asio flammeus</i>	búho cuerno corto	Short-eared Owl
<i>Aegolius acadicus</i>	tecolote afilador	Northern Saw-whet Owl

**Orden CAPRIMULGIFORMES**

**Familia CAPRIMULGIDAE**

<i>Chordeiles acutipennis</i>	chotacabras menor	Lesser Nighthawk
<i>Phalaenoptilus nuttallii</i>	tapacamino teví	Common Poorwill

**Orden APODIFORMES**

**Familia APODIDAE**

<i>Chaetura vauxi</i>	vencejo de Vaux	Vaux's Swift
<i>Aeronautes saxatalis</i>	vencejo pecho blanco	White-throated Swift

**Familia TROCHILIDAE**

<i>Archilochus alexandri</i>	colibrí barba negra	Black-chinned Hummingbird
<i>Calypte anna</i>	colibrí cabeza roja	Anna's Hummingbird
<i>Calypte costae</i>	colibrí cabeza violeta	Costa's Hummingbird
<i>Stellula calliope</i>	colibrí garganta rayada	Calliope Hummingbird
<i>Selasphorus rufus</i>	zumbador rufo	Rufous Hummingbird

**Orden CORACIFORMES**

**Familia ALCEDINIDAE**

<i>Ceryle alcyon</i>	martín-pescador norteño	Belted Kingfisher
----------------------	-------------------------	-------------------

**Orden PICIFORMES**

**Familia PICIDAE**

<i>Melanerpes lewis</i>	carpintero de Lewis	Lewis' Woodpecker
<i>Melanerpes formicivorus</i>	carpintero bellotero	Acorn Woodpecker
<i>Sphyrapicus varius</i>	chupasavia maculado	Yellow-bellied Sapsucker
<i>Sphyrapicus nuchalis</i>	chupasavia nuca roja	Red-naped Sapsucker
<i>Sphyrapicus ruber</i>	chupasavia cabeza roja	Red-breasted Sapsucker
<i>Picoides nuttallii</i>	carpintero californiano	Nuttall's Woodpecker
<i>Picoides pubescens</i>	carpintero veloso menor	Downy Woodpecker
<i>Picoides villosus</i>	carpintero veloso mayor	Hairy Woodpecker
<i>Colaptes auratus</i>	carpintero de pechera	Northern Flicker

**Orden PASSERIFORMES**

**Familia TYRANNIDAE**

<i>Contopus borealis</i>	pibí boreal	Olive-sided Flycatcher
<i>Contopus sordidulus</i>	pibí occidental	Western Wood-Pewee
<i>Empidonax traillii</i>	mosquero saucero	Willow Flycatcher
<i>Empidonax hammondi</i>	mosquero de Hammond	Hammond's Flycatcher
<i>Empidonax wrightii</i>	mosquero gris	Gray Flycatcher
<i>Empidonax oberholseri</i>	mosquero oscuro	Dusky Flycatcher
<i>Empidonax difficilis</i>	mosquero californiano	Pacific-slope Flycatcher
<i>Sayornis nigricans</i>	papamoscas negro	Black Phoebe
<i>Sayornis phoebe</i>	papamoscas fibí	Eastern Phoebe
<i>Sayornis saya</i>	papamoscas llanero	Say's Phoebe
<i>Pyrocephalus rubinus</i>	mosquero cardenal	Vermilion Flycatcher
<i>Myiarchus cinerascens</i>	papamoscas cenizo	Ash-throated Flycatcher
<i>Tyrannus vociferans</i>	tirano gritón	Cassin's Kingbird
<i>Tyrannus verticalis</i>	tirano pálido	Western Kingbird

**Familia LANIIDAE**

<i>Lanius ludovicianus</i>	alcaudón verdugo	Loggerhead Shrike
----------------------------	------------------	-------------------

**Familia VIREONIDAE**

<i>Vireo griseus</i>	vireo ojos blancos	White-eyed Vireo
<i>Vireo bellii</i>	vireo de Bell	Bell's Vireo
<i>Vireo plumbeus</i>	vireo plumizo	Plumbeous Vireo
<i>Vireo cassinii</i>	vireo de Cassin	Cassin's Vireo
<i>Vireo huttoni</i>	vireo reyezuelo	Hutton's Vireo
<i>Vireo gilvus</i>	vireo gorjeador	Warbling Vireo

**Familia CORVIDAE**

<i>Cyanocitta stelleri</i>	chara crestada	Steller's Jay
<i>Aphelocoma californica</i>	chara pecho rayado	Western Scrub-Jay
<i>Gymnorhinus cyanocephalus</i>	chara piñonera	Pinyon Jay
<i>Nucifraga columbiana</i>	cascanueces americano	Clark's Nutcracker
<i>Pica nuttalli</i>	urraca de pico amarillo	Yellow-billed Magpie
<i>Corvus brachyrhynchos</i>	cuervo americano	American Crow
<i>Corvus corax</i>	cuervo común	Common Raven

**Familia ALAUDIDAE**

<i>Eremophila alpestris</i>	alondra cornuda	Horned Lark
-----------------------------	-----------------	-------------

**Familia HIRUNDINIDAE**

<i>Progne subis</i>	golondrina azul negra	Purple Martin
<i>Tachycineta bicolor</i>	golondrina bicolor	Tree Swallow
<i>Tachycineta thalassina</i>	golondrina verdemar	Violet-green Swallow
<i>Stelgidopteryx serripennis</i>	golondrina aliaserrada	Northern Rough-winged Swallow
<i>Riparia riparia</i>	golondrina ribereña	Bank Swallow
<i>Hirundo pyrrhonota</i>	golondrina risquera	Cliff Swallow
<i>Hirundo rustica</i>	golondrina tijereta	Barn Swallow

**Familia PARIDAE**

<i>Poecile rufescens</i>	carbonero de espalda castaña	Chestnut-backed Chickadee
<i>Baeolophus inornatus</i>	carbonero roble	Oak Titmouse

**Familia AEGITHALIDAE**

<i>Psaltriparus minimus</i>	sastrecillo	Bushtit
-----------------------------	-------------	---------

**Familia SITTIDAE**

<i>Sitta canadensis</i>	sita canadiense	Red-breasted Nuthatch
<i>Sitta carolinensis</i>	sita pecho blanco	White-breasted Nuthatch

**Familia CERTHIIDAE**

<i>Certhia americana</i>	trepador americano	Brown Creeper
--------------------------	--------------------	---------------

**Familia TROGLODYTIDAE**

<i>Salpinctes obsoletus</i>	chivirín saltaroca	Rock Wren
<i>Catherpes mexicanus</i>	chivirín barranqueño	Canyon Wren
<i>Thryomanes bewickii</i>	chivirín cola oscura	Bewick's Wren
<i>Troglodytes aedon</i>	chivirín saltapared	House Wren
<i>Troglodytes troglodytes</i>	chivirín chochín	Winter Wren
<i>Cistothorus palustris</i>	chivirín pantanero	Marsh Wren

**Familia CINCLIDAE**

<i>Cinclus mexicanus</i>	mirlo-acuático norteamericano	American Dipper
--------------------------	-------------------------------	-----------------

**Familia REGULIDAE**

<i>Regulus satrapa</i>	reyezuelo de-oro	Golden-crowned Kinglet
<i>Regulus calendula</i>	reyezuelo de-rojo	Ruby-crowned Kinglet

**Familia SYLVIIDAE**

<i>Poliophtila caerulea</i>	perlita azul-gris	Blue-gray Gnatcatcher
-----------------------------	-------------------	-----------------------

**Familia TURDIDAE**

<i>Sialia mexicana</i>	azulejo garganta azul	Western Bluebird
<i>Sialia currucoides</i>	azulejo pálido	Mountain Bluebird
<i>Myadestes townsendi</i>	clarín norteño	Townsend's Solitaire
<i>Catharus ustulatus</i>	zorzal de Swainson	Swainson's Thrush
<i>Catharus guttatus</i>	zorzal cola rufa	Hermit Thrush
<i>Turdus migratorius</i>	mirlo primavera	American Robin
<i>Ixoreus naevius</i>	mirlo pecho cinchado	Varied Thrush

**Familia TIMALIDAE**

<i>Chamaea fasciata</i>	camea	Wrentit
-------------------------	-------	---------

**Familia MIMIDAE**

<i>Mimus polyglottos</i>	centzontle norteño	Northern Mockingbird
<i>Oreoscoptes montanus</i>	cuitlacoche de chías	Sage Thrasher
<i>Toxostoma rufum</i>	cuitlacoche rojizo	Brown Thrasher
<i>Toxostoma redivivum</i>	cuitlacoche californiano	California Thrasher

**Familia MOTACILLIDAE**

<i>Anthus rubescens</i>	bisbita americana	American Pipit
-------------------------	-------------------	----------------

**Familia BOMBYCILLIDAE**

<i>Bombycilla cedrorum</i>	ampelis chinito	Cedar Waxwing
<i>Bombycilla garrulus</i>	ampelis europeo	Bohemian Waxwing

**Familia STURNIDAE**

<i>Sturnus vulgaris</i>	estornino pinto	European Starling
-------------------------	-----------------	-------------------

**Familia PTILOGONATIDAE**

<i>Phainopepla nitens</i>	capulinerero negro	Phainopepla
---------------------------	--------------------	-------------

**Familia PARULIDAE**

<i>Vermivora celata</i>	chipe corona anaranjada	Orange-crowned Warbler
<i>Vermivora ruficapilla</i>	chipe de coronilla	Nashville Warbler
<i>Vermivora virginiae</i>	chipe de Virginia	Virginia's Warbler
<i>Dendroica petechia</i>	chipe amarillo	Yellow Warbler
<i>Dendroica pensylvanica</i>	chipe flanco castaño	Chestnut-sided Warbler
<i>Dendroica magnolia</i>	chipe de magnolia	Magnolia Warbler
<i>Dendroica coronata</i>	chipe coronado	Yellow-rumped Warbler
<i>Dendroica nigrescens</i>	chipe negro-gris	Black-throated Gray Warbler
<i>Dendroica townsendi</i>	chipe negro-amarillo	Townsend's Warbler
<i>Dendroica occidentalis</i>	chipe cabeza-amarilla	Hermit Warbler
<i>Dendroica striata</i>	chipe gorra negra	Blackpoll Warbler
<i>Oporornis tolmiei</i>	chipe de Tolmie	MacGillivray's Warbler
<i>Geothlypis trichas</i>	mascarita común	Common Yellowthroat

<i>Wilsonia pusilla</i>	chipe corona negra	Wilson's Warbler
<i>Icteria virens</i>	buscabreña	Yellow-breasted Chat

**Familia THRAUPIDAE**

<i>Piranga rubra</i>	tángara roja	Summer Tanager
<i>Piranga ludoviciana</i>	tángara capucha roja	Western Tanager

**Familia EMBERIZIDAE**

<i>Pipilo chlorurus</i>	toquí cola verde	Green-tailed Towhee
<i>Pipilo maculatus</i>	toquí pinto	Spotted Towhee
<i>Pipilo crissalis</i>	toquí californiano	California Towhee
<i>Aimophila ruficeps</i>	zacatonero corona rufa	Rufous-crowned Sparrow
<i>Spizella passerina</i>	gorrión ceja blanca	Chipping Sparrow
<i>Spizella pallida</i>	gorrión pálido	Clay-colored Sparrow
<i>Spizella breweri</i>	gorrión de	Brewer's Sparrow
<i>Spizella atrogularis</i>	gorrión barba negra	Black-chinned Sparrow
<i>Poocetes gramineus</i>	gorrión cola blanca	Vesper Sparrow
<i>Chondestes grammacus</i>	gorrión arlequín	Lark Sparrow
<i>Amphispiza belli</i>	zacatonero de artemisa	Sage Sparrow
<i>Calamospiza melanocorys</i>	gorrión ala blanca	Lark Bunting
<i>Passerculus sandwichensis</i>	gorrión sabanero	Savannah Sparrow
<i>Ammodramus savannarum</i>	gorrión chapulín	Grasshopper Sparrow
<i>Passerella iliaca</i>	gorrión rascador	Fox Sparrow
<i>Melospiza melodia</i>	gorrión cantor	Song Sparrow
<i>Melospiza lincolni</i>	gorrión de Lincoln	Lincoln's Sparrow
<i>Melospiza georgiana</i>	gorrión pantanero	Swamp Sparrow
<i>Zonotrichia albicollis</i>	gorrión garganta blanca	White-throated Sparrow
<i>Zonotrichia leucophrys</i>	gorrión corona blanca	White-crowned Sparrow
<i>Zonotrichia atricapilla</i>	gorrión corona dorada	Golden-crowned Sparrow
<i>Zonotrichia querula</i>	gorrión de Harris	Harris's Sparrow
<i>Junco hyemalis</i>	junco ojo oscuro	Dark-eyed Junco
<i>Calcarius lapponicus</i>	escribano ártico	Lapland Longspur
<i>Calcarius ornatus</i>	escribano collar castaño	Chestnut-collared Longspur

**Familia CARDINALIDAE**

<i>Pheucticus ludovicianus</i>	picogordo pecho rosa	Rose-breasted Grosbeak
<i>Pheucticus melanocephalus</i>	picogordo tigrillo	Black-headed Grosbeak
<i>Guiraca caerulea</i>	picogordo azul	Blue Grosbeak
<i>Passerina amoena</i>	colorín lázuli	Lazuli Bunting
<i>Passerina cyanea</i>	colorín azul	Indigo Bunting

**Familia ICTERIDAE**

<i>Agelaius phoeniceus</i>	tordo sargento	Red-winged Blackbird
<i>Agelaius tricolor</i>	tordo tricolor	Tricolored Blackbird
<i>Sturnella neglecta</i>	pradero occidental	Western Meadowlark
<i>Xanthocephalus xanthocephalus</i>	tordo cabeza amarilla	Yellow-headed Blackbird
<i>Euphagus carolinus</i>	tordo canadiense	Rusty Blackbird
<i>Euphagus cyanocephalus</i>	tordo ojo amarillo	Brewer's Blackbird
<i>Quiscalus mexicanus</i>	zanate mexicano	Great-tailed Grackle
<i>Molothrus ater</i>	cabeza café	Brown-headed Cowbird
<i>Icterus cucullatus</i>	bolsero encapuchado	Hooded Oriole
<i>Icterus bullocki</i>	bolsero calandria	Bullock's Oriole

**Familia FRINGILLIDAE**

<i>Carpodacus purpureus</i>	pinzón purpúreo	Purple Finch
<i>Carpodacus cassinii</i>	pinzón de Cassin	Cassin's Finch
<i>Carpodacus mexicanus</i>	pinzón mexicano	House Finch

<i>Loxia curvirostra</i>	picotuerto rojo	Red Crossbill
<i>Carduelis pinus</i>	jilguero pinero	Pine Siskin
<i>Carduelis psaltria</i>	jilguero dominico	Lesser Goldfinch
<i>Carduelis lawrencei</i>	jilguero gris	Lawrence's Goldfinch
<i>Carduelis tristis</i>	jilguero canario	American Goldfinch
<b>Familia PASSERIDAE</b>		
<i>Passer domesticus</i>	gorrión casero	House Sparrow